RYOBI

RB4L30

GB EN

Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of your battery.

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ **WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this product.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

⚠ **WARNING!** To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never remove a cell, battery, or charger in fluid or allow fluid to flow inside them. Immersion in fluid will cause a short circuit and certain industrial chemicals, such as solvents containing products, etc., can cause a short circuit.

Use power tools only with **specifically designated batteries.** Use of any other batteries may create a risk of injury and fire.

When battery is not in use, keep it away from other metallic objects, such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Short circuiting terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Do not use a battery or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviors which can result in fire, explosion or risk of injury.

Do not expose a battery or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

Do not bum used batteries!

Store batteries only in or on a press and protect them from moisture.

The ambient temperature range for battery during use is between 0°C and 40°C.

The ambient temperature range for battery storage is between 0°C and 40°C.

Temperatures over 50°C will reduce the battery's capacity. Avoid storing the tool in a car (for example, leaving them in a car). Do not place the battery near a heating source.

CHARGING

Understand all charging instructions and do not charge the battery or tool outside the specified temperature range. Improper charging or charging in temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

The battery is supplied partially charged and should be completely charged before being used for the first time.

The battery should be removed from the charging device when not charging or when ready to use.

A major drop in charging capacity indicates that changed indicates that the battery will have to be replaced soon.

Never charge a damaged battery. Replace it with a new one.

Charge the battery in a temperature range of ambient temperature between 10°C and 38°C.

TRANSPORTING LITHIUM BATTERIES

Transportation of lithium batteries may fall under national provisions and regulations.

Follow applicable provisions when packaging and labelling when transporting batteries for a third party. Ensure that no batteries can come in contact with other batteries or conductive materials during transport. Ensure that no batteries are damaged with insulating, non-conductive caps or tape. Do not transport batteries that are leaking or damaged. Check with the forwarding company for further information.

MAINTENANCE

Never service damaged batteries. Service of batteries should only be performed by the manufacturer or authorized service centers.

The contacts of chargers and batteries must be kept clean. Clean the ventilation slots occasionally with a soft, dry brush. Contact an authorised service centre if your battery is defective.

ENVIRONMENTAL INFORMATION

The LED indicator shows the charge status of the battery when connected to a charger.

Charge status	LED indicator
Charging	Flashing green
Fully charged	Solid green
No power supply / Cell / Battery cell error	Flashing red

BATTERY FUEL GAUGE

To display the approximate amount of charge available in the battery, firmly press the charge level indicator button. The LED indicators will show the amount of charge available in the battery:

Battery Tem	Battery charge	LED indicator
0°C - 40°C	66 - 100%	Solid green
	26 - 65%	Solid orange
	1 - 25%	Solid red
	< 1%	Flashing red

CHARGING A USB COMPATIBLE DEVICE

USB connection, the product can charge USB devices.

FR

La plus grande priorité a été donnée à la sécurité, aux performances et à la fiabilité de votre pack batterie RYOBI.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ **AVERTISSEMENT ! Lisez attentivement tous les avertissements, consignes, instructions et spécifications fournis avec cet appareil.** Le non-respect des instructions ci-dessous risque de provoquer des chocs électriques, un incendie et/ou des blessures corporelles graves.

Conservez tous les avertissements et instructions.

⚠ **AVERTISSEMENT!** Pour réduire le risque d'incendie, de blessure corporelle et de dommages causés par un court-circuit, ne jamais retirer une cellule, une batterie ou un chargeur du liquide et ne pas laisser le liquide à l'intérieur de celui-ci. Les fluides corrodés ou conducteurs, tels que tous les sels aqueux, produits chimiques industriels, les produits de transformation ou contenant des agents d'entretien, peuvent provoquer un court-circuit. Liquide éjecté from the battery **Liquide éjecté de la batterie peut irriter des blessures et des brûlures.**

Ne pas utiliser de batterie ou de outil endommagé ou modifié. Des batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter des comportements imprévisibles pouvant causer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

Ne pas exposer la batterie ou le outil au feu ou à des températures excessives. Exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C peut provoquer une explosion.

Ne pas brûler les piles de batterie!

Stockez les blocs-batteries dans des endroits secs et protégez-les de l'humidité.

La plage de température ambiante pour la batterie pendant l'utilisation est de 0°C à 40°C.

La plage de température ambiante pour le stockage de la batterie se situe entre 0 °C et 40 °C.

Une température dépassant les 50°C réduit la capacité de la batterie. Ne pas entreposer l'outil dans une voiture (par exemple, laisser le dans la voiture) ou par les chaleurs.

EN CHARGE

Lisez toutes les instructions de chargement et ne pas charger l'outil ou le pack de batterie en dehors de la plage de température spécifiée. Un mauvais chargement ou un chargement dans des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

Le pack batterie est livré partiellement chargé et avant la première utilisation elle doivent être chargées complètement.

La batterie doit être débranchée du câble de charge après le chargement pour maximiser sa durée de vie.

Une réduction signifi cative du temps de chargement indique que la batterie devra être remplacée bientôt.

Ne charge jamais un bloc de batterie endommagé. Remplacez-le par un neuf.

Recharger le bloc de batterie à un endroit où la température ambiante est comprise entre 10 et 38 °C.

TRANSPORT DES BATTERIES AU LITHIUM

Transportez les batteries en conformité avec les dispositions et règlements locaux et nationaux.

Respectez toutes les exigences légales applicables lorsque vous emballez et étiquetez des batteries destinées à un tiers. Assurez-vous qu'aucune batterie ne puisse entrer en contact avec d'autres batteries ou avec des matériaux conducteurs lors de son transport en assurant les bornes électriques avec des rubans adhésif ou des capuchons isolants non conducteurs. Ne transportez pas une batterie qui présente des fuites ou qui est endommagée. Pour plus d'informations, contactez votre transitaire.

ENTRETIEN

Ne jamais procéder à l'entretien des packs de batterie endommagés. L'entretien des packs de batterie ne peut être effectué que par le fabricant ou des prestataires agréés.

Les contacts des chargeurs et des packs de batterie doivent rester propres. Nettoyez les ouvertures de ventilation avec un chiffon doux et sec. Au cas de défaillance de votre batterie, s'adresser à un centre assistance RYOBI.

INFORMATIONS ENVIRONNEMENTALES

L'indicateur LED indique l'état de charge de la batterie lorsque celle-ci est reliée à un chargeur.

État de charge	Indicateur LED
En cours de recharge	Vert clignotant
Chargée complète	Vert fixe
Aucune alimentation / Cellule / Batterie cellule défectueuse	Rouge clignotant

JAUGE D'ÉTAT DE CHARGE DE LA BATTERIE

Pour afficher le niveau de charge de la batterie, appuyez fermement sur le bouton indicateur de niveau de charge. Le voyant LED s'allume pour indiquer le niveau de charge restant dans la batterie :

Charge de la batterie	Indicateur LED
66 - 100 %	Vert fixe
26 - 65 %	Orange fixe
1 - 25 %	Rouge fixe
< 1 %	Rouge clignotant

RAPPORT D'UN APPAREIL COMPATIBLE USB

Grâce à la connexion USB, la batterie RB4L30 peut charger des périphériques USB.

SICHERHEITSHINWEISE

⚠ **WARNUNG! Lesen Sie sämtliche Warnhinweise, Anweisungen, Illustrationen und Spezifikationen zu diesem Produkt.** Nichtbeachtung der nachfolgenden Anweisungen kann zu Elektroschock, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für den Fall der Fälle.

⚠ **WARNUNG!** Um die durch einen Kurzschluss verursachte Brand-, Verletzungs- oder Produktbeschädigungsgefahr zu reduzieren, niemals Zellen, Akkus oder Ladegeräte in Flüssigkeit tauchen oder Flüssigkeit in sie eindringen lassen. Das Eintauchen in Flüssigkeit kann einen Kurzschluss verursachen und bestimmte industrielle Chemikalien, wie Lösungsmittel enthaltende Produkte, etc., können einen Kurzschluss verursachen. Liquide Ausgelaufene Flüssigkeit aus dem Akku **Bei defekten Akkus verursachen Sie sich bei einem Kontakt mit der Flüssigkeit Verätzungen.**

Verbrennen Sie keine gebrauchten Akkus.

Lagern Sie Akkus ausschließlich in trockenen Umgebungen oder in Pressen.

Die Umgebungstemperaturbereich für die Akkus beträgt während des Betriebs zwischen 0 °C und 40 °C.

Die Temperatur über 50°C vermindert die Leistung des Akkus. Lässigen Erwärmung (durch Sonne 2). B. lagern lassen im Auto) oder Pressung vermeiden.

WIRD GELADEN

Beachten Sie die Ladeanweisungen und laden Sie den Akku nicht außerhalb des der angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden außerhalb des Temperaturbereichs kann zu Schäden am Akku führen und das Brandrisiko erhöht werden.

Der Akku wird teilweise geladen und sollte vor der ersten Benutzung vollständig geladen werden.

Der Akku sollte nach dem Aufladen vom Ladegerät abgenommen werden, um seine Lebensdauer zu verlängern.

Eine deutliche Verkürzung der Betriebszeit nach vollständiger Ladung zeigt an, dass der Akku bald ersetzt werden muss.

Laden Sie niemals einen beschädigten Akku auf. Ersetzen Sie den Akku durch einen neuen.

Laden Sie den Akku bei einer Temperatur von 10 bis 38 °C.

TRANSPORT VON LITHIUM-IONEN-AKKUS

Transportieren Sie Akkus gemäß ihren örtlichen Bestimmungen und Vorschriften.

Beachten Sie alle besonderen Anforderungen für Verpackung und Kennzeichnung, wenn Sie Akkus an Dritte versenden. Stellen Sie sicher, dass beim Transport kein Akku in Kontakt mit anderen Akkus oder leitenden Materialien kommt. Sichern Sie Akkus mit isolierenden, nichtleitenden Kappen oder Klebeband schützen. Transportieren Sie keine Akkus, die Flüssigkeit verlieren oder beschädigt sind. Informieren Sie sich erhalten Sie bei Ihren Transportunternehmen.

WARTUNG UND PFLEGE

Versuchen Sie nie, beschädigte Akkus zu reparieren. Wartungen an Akkus sollten nur durch den Hersteller oder bevollmächtige Kundendienstzentren.

Die Anschlussklemme an Ladegerät und Akku müssen sauber gehalten werden. Die Lüftungsschlitze gelegentlich mit einer weichen, trockenen Bürste reinigen. Wenden Sie sich bei einem Defekt Ihres Akkus an Ihren Kundendienst.

LED-ANZEIGE

Die LED-Anzeige zeigt den Ladestatus des Akkus an, wenn sie mit einem USB-C-Kabel verbunden ist.

Ladestatus	LED-Anzeige
Laden	Blinkendes Grün
Vollständig geladen	Dauerhaft grün
Keine Stromversorgung / Zellen / Akkufehler	Rotes Blinken

LADEZUSTANDSANZEIGE

Um die verfügbare Akkuladung anzuzeigen, drücken Sie die Taste der Ladezustandsanzeige. Die LED-Anzeige leuchtet auf und zeigt die Akkuladung an:

Akkuladung	LED-Anzeige
66 - 100%	Dauerhaft grün
26 - 65%	Dauerhaft orange
1 - 25%	Dauerhaft rot
< 1%	Rotes Blinken

AUFLADEN EINES USB-KOMPATIBLEN GERÄTS

Über eine USB-Verbindung kann der RB4L30 Geräte laden.

IT

Sicurezza, prestazioni e affidabilità sono le priorità che si ritrovano nella progettazione della batteria RYOBI.

SICUREZZA

⚠ **AVVERTENZA! Leggere tutte le istruzioni e avvertenze di sicurezza, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo prodotto.** Il mancato rispetto delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare incendi liquidi incendi, scosse elettriche e/o lesioni gravi.

Conservare le presenti avvertenze ed istruzioni per il futuro riferimento.

⚠ **AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di incendio, lesione personale e danni al prodotto dovuti ad un cortocircuito, non immergere mai l'batterie, cellule o caricabatterie in liquidi e non lasciare mai penetrare alcun liquido all'interno. Un'immersione in liquidi provoca un cortocircuito e certi prodotti chimici industriali, come acqua salata, alcoli, agenti chimici, agenti caustici, solventi, ecc. possono provocare un cortocircuito.

Usare solo batterie speciali, solo con i gruppi batteria indicati. L'utilizzo di gruppi batteria diversi può creare rischi di lesioni e incendio.

Quando il gruppo batteria non viene utilizzato, tenerlo lontano da altri oggetti metallici, come fermagli, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono creare un collegamento da un terminale a l'altro. Il cortocircuito dei terminali può provocare ustioni o incendi.

Sotto condizioni di abuso, il liquido può essere espulso dalla batteria; evitare il contatto. Se si verifica il contatto, lavare con acqua. Se il liquido, inoltre, immediatamente con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, richiedere inoltre l'assistenza medica. Il liquido espulso dalla batteria può provocare irritazioni o ustioni.

Non usare una batteria o un utensile danneggiato o modificato. Batterie danneggiate o modificate possono avere comportamenti imprevisti che possono causare incendi, esplosioni o rischi di lesioni.

Non esporre la batteria o l'utensile a fiamme o a temperature eccessive. Esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130°C può causare esplosioni.

Non bruciare le batterie usate.

Conservare i pacchi batteria solo nelle confezioni o in pressa e proteggerli dall'umidità.

L'intervallo della temperatura ambiente per la batteria durante l'utilizzo è 0°C e 40°C.

L'intervallo della temperatura ambiente per la conservazione della batteria rientra tra 0°C e 40°C.

Temperature superiori a 50°C riducono la capacità della batteria. Evitare una lunga esposizione alla luce del sole (ad esempio, lasciandola in auto). Non porre il pacco batteria in prossimità di una fonte di calore.

RICARICA

Comprendere le istruzioni per la ricarica e non ricaricare la batteria o gli utensili all'infuori della specifica gamma di temperatura. Un'errata ricarica o ricarica in temperature al di fuori dell'intervallo specificato potrebbe danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

Il pacco batteria viene fornito parzialmente caricato e deve essere completamente caricato completamente.

Il caricabatterie deve essere rimosso dal caricabatterie quando non in ricarica o quando pronto per la durata utile.

Una grande perdita della durata dopo un caricamento completo indica che il pacco batteria dovrà essere presto sostituito.

Non caricare mai una batteria danneggiata. Sostituirla con una nuova.

Caricare la batteria a una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 38°C.

TRASPORTO BATTERIE AL LITIO

Il trasporto delle batterie al litio può rientrare nelle disposizioni e regolamentazioni locali.

Seguire le disposizioni applicabili per imballaggio e etichettatura quando si trasportano batterie per conto di terzi. Assicurarsi che non vi siano batterie che possano venire a contatto con altre batterie o con materiali conduttivi durante il trasportare. Proteggendo le batterie con nastro isolante o tappi non conduttivi. Non trasportare batterie rotte o che perdono liquidi. Consultare la ditta preposta per eventuali ulteriori consigli.

MANUTENZIONE

Non riparare mai le batterie danneggiate. La riparazione delle batterie dev'essere eseguita solo dal produttore o da centri di assistenza autorizzati.

I contatti di caricatori e pacchi batterie devono essere puliti. Pulire ogni tanto le aperture di ventilazione con una spazzola morbida asciutta. Se il pacco batteria è difettoso rivolgetevi a un centro assistenza autorizzato.

DATI AMBIENTALI

Il LED indicatore del stato di carica della batteria quando è collegata a un caricatore.

Stato di carica	Spia LED
Caricamento in corso	Verde lampeggiante
Nessuna alimentazione / Errore cella/batteria	Verde fisso
Nessuna alimentazione / Errore cella/batteria	Rosso lampeggiante

INDICATORE DI CARICA DELLA BATTERIA

Per visualizzare la quantità di carica disponibile nella batteria, premere fermamente il pulsante indicatore di carica. Le spie LED si accendono per indicare la carica disponibile nella batteria:

Carica della batteria	Spia LED
66 - 100%	Verde fisso
26 - 65%	Arancione fisso
1 - 25%	Rosso fisso
< 1%	Rosso lampeggiante

RICARICA DI UN DISPOSITIVO USB

Tramite collegamento USB, RB4L30 può caricare dispositivi USB.

NL

Veiligheid, prestaties, betrouwbaarheid hebben hoge prioriteit bij de ontwerp van uw batterij RYOBI.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

⚠ **WAARSCHUWING! Lees alle waarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties van dit product.** Het niet in acht nemen van onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schok, brand, electrische schokken en/of ernstig letsel.

Bewaar deze waarschuwingen en voorschriften voor later gebruik.

⚠ **WAARSCHUWING!** Voorkom brand, persoonlijk letsel en productschade door kortsluiting en dompel het geredeschap, de batterij of de lader niet onder water en laat geen vloeistof binnen de geredeschap, de batterij of de lader komen. Corrosieve of geleidende vloeistoffen, zoals zoutwater, bepaalde chemicaliën, bleekmiddelen of producten die reinigingsmiddelen bevatten, kunnen kortsluiting veroorzaken.

Gebruik uitsluitend geneschtige uitsluitend met specifiek aangewezen batterijen. Het gebruik van andere accu's kan leiden tot risico's op letsel en brand.

Wanneer het accu niet wordt gebruikt, moet u ervoor zorgen dat u ervoor zorgt dat u ervoor zorgt dat u ervoor zorgt dat u ervoor zorgt, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen van elkaar gescheiden houdt. Kortsluiting van de aansluitingen kan brandwonden of brand kan leiden tot brandwonden of brand.

Onder bepaalde omstandigheden kan vloeistof uit de accu lekken; vermijd contact ermee. Als u per ongeluk in contact komt met de vloeistof, spoel dan met water. Als u de vloeistof in uw ogen krijgt, dient u bijkomend medische hulp te zoeken. Vloeistof die uit de accu lekt kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

Gebruik geen beschadigde of gewijzigde accu's of gereedschappen. Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen en kunnen brandgevaar, explosie of gevaar voor letsel.

Stel accu's of gereedschap niet bloot aan vuur of overmatige temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130 °C kan explosies veroorzaken.

Verbrand geen gebruikte accu's.

Bewaar accu's uitsluitend in droge ruimtes en/of op een pressen.

De omgeving van de batterij tijdens de werking ligt tussen 0°C en 40°C.

De omgeving van de batterij voor opslag ligt tussen 0°C en 40°C.

Temperaturen boven 50°C verlagen de capaciteit van de batterij. Laat de batterij niet bij oververhitting of zon (bijv. in zonlicht) in de auto achtelaten. Plaats de batterij niet in de nabijheid van een warmtebron.

OPLADEN

Begrijp alle oplaadinstructies en laad de batterij of het gereedschap niet op buiten het specifieke temperatuurbereik. Dat is van ≤ 10°C tot ≥ 40°C.

Wanneer de batterij is bijna volledig opgeladen, dient u de batterij van de lader te halen om de levensduur van de batterij te verlengen.

Een aanzienlijke vermindering van de oplaadtijd geeft aan dat de accu binnenkort vervangen moet worden.

Laad een beschadigde accu niet op. Vervang de accu door een nieuwe.

Laad de accu op bij een temperatuur van 10 tot 38 °C.

VERVOER VAN LITHIUMIONENACCU'S

Vervoer accu's in overeenstemming met de plaatselijke en nationale regelgeving en wetten.

Controleer alle speciale voorwaarden op de verpakking en etikettering wanneer u de accu's aan derden transporteert. Zorg ervoor dat de accu's tijdens het transport niet in contact kunnen komen met andere accu's of geleidende materialen. Zorg ervoor dat de accu's niet beschadigd zijn door isolerende, niet-geleidende doppen of plakband te gebruiken. Transporteer geen lekkende of beschadigde accu's.

ONDERHOUD

Beschadigde accu's mogen niet worden onderhouden. Onderhoud van accu's mag uitsluitend door de fabrikant of door bevoegde servicecentra worden uitgevoerd.

Contacten van laders en accu's moeten schoon blijven. Ventilatiegaten ab en toe met een droge, zachte borstel schoonmaken. Neem contact op met uw RYOBI-servicecentrum als uw accu defect is.

MILIEUGEGEVENS

De LED-indicator toont de batterijstatus wanneer de batterij is aangesloten op een oplader.

Batterijstatus	LED-indicator
Laden	Blinkende groen
Volledig geladen	Vast groen
Ingen stroomtoevoer / Cellen / Batterij cellen fout	Knipperend rood

BATTERIJNIVEAUMETER

Om de ruimte van de beschikbaar te tonen, drukt u op de batteriniveaubeschikbaar. Indicatorlampen Tabel de beschikbare batterij:

Batterijstatus	LED-indicator
66 - 100%	Vast groen
26 - 65%	Vast oranje
1 - 25%	Vast rood
< 1%	Blinkend rood

LADEN VAN EEN USB-KOMPATIBEL EINDE

Met de USB-aansluiting kan de RB4L30 USB-apparaten opladen.

SV

Säkerhet, prestanda och pålitlighet har varit högsta prioritet vid design av din batteri.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

⚠ **VARNING! Läs det säkerhetsvarningar och instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer denna produkt.** Underlåtenhet att respektera dessa föreskrifter kan leda till elektrisk stöt, brand och/eller allvarliga kroppsskador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

⚠ **VARNING!** För att undvika den fara för brand, personskador eller produktskador som orsakas av en kortslutning, ska aldrig en cell, batteri eller laddare nedsänkas i en vätska eller tillåta vätska att komma in i apparaterna eller i dem. Nedsänkning i vätska kommer att orsaka som saltvatten, vissa kemikalier, blekningsmedel och produkter som innehåller rengöringsmedel, osv. kan orsaka en kortslutning.

Använd endast med batterisatser som är specifikt angivna. Om andra batterier används **produktionen.** Om du använder andra batterier kan det medföra risk för personskador och brand.

När batteripatret inte används ska det hållas borta från andra metallföremål som exempelvis **skruvar och andra små metallföremål som kan kortsluta batteriets kontakter. Vid kortslutning av batteriets kontakter kan det orsaka brännskador eller brand.

Under vissa villkor kan batteripatret vid behov ejectedfrom the battery; undvik kontakt. Spola med vatten om du kommer i kontakt med det. Om vätskan kommer i ögonen ska du dessutom söka läkarhjälp. Vätska som utsätts för stark kan orsaka irritation och brännskador.

Om batteriet eller verktyget är skadat eller har modifierats. Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbara beteenden som kan leda till brand, explosion eller risk för personskador.

Utsätt inte ett batteripatret eller ett verktyg för eller mycket hög temperatur. Exponering för eld eller temperaturer som är högre än 130 °C kan orsaka explosion.

Brän inte använda batterier!

Batterier ska endast förvaras i torr skyddade miljö eller i en press.

Omgivningstemperatur för batteriet vid drivning är mellan 0°C och 40°C.

Omgivningstemperatur för batteriet vid förvaring är mellan 0°C och 40°C.

Temperaturer över 50 °C minskar batteriets kapacitet. Undvik att förvara verktyget i bil (t.ex. om du lämnar det i bilen). Placera inte batteriet nära en värmekälla.

LADDNING

Förstå alla laddningsanvisningar och ladda inte batteriet eller verktyget utanför det angivna temperaturområdet. Felaktig laddning eller laddning i temperaturer som ligger utanför det angivna intervallet kan skada batteriet och medföra en ökad risk för brand.

Batteripatret levereras delvis laddat och det måste laddas helt och hållet innan det tas i bruk för första gången.

Batteriet bör tas bort från laddningsanordningen när det inte laddas eller när det är redo att användas.

Ladda aldrig ett skadat batteripatret. Byt ut det mot ett nytt.

Ladda batteriet vid en temperatur som ligger mellan 10°C och 38°C.

TRANSPORTERA LITIUMJONBATTERIER

Transportera litiumjonbatterier i enlighet med lokala och nationella bestämmelser.

Följ tillämpliga bestämmelser vid förpackning och märkning när batterier transporteras av en tredjeperson. Plåst är inget batteri kan komma i kontakt med andra batterier eller ledande material under transport. Se till att batterierna inte blir skadade av isolerande, icke-ledande kappor eller tejp. Transportera inte läckande eller skadade batterier. Kontakt med bolagen.

UNDERHÅLL

Ett utan verkstadsarbete på skadade batteripatroner. Verkstadsarbete av batterier skall bara utföras av tillverkaren eller av auktoriserade servicecenter.

Laddarkontakter och batteripatroner måste hållas i rena. Rengör ventilationsöppningarna ab ett ögonblick med en torr, mjuk borste. Kontakt din auktoriserad servicec ifoner vid defekt batteri.

MILJÖINFORMATION

Indikatorlampan visar batteriets laddningsstatus när det är ansluten till en laddare.

Laddningsstatus	LED-indikator
Laddar	Blinkande grön
Laddningen slutförd	Lysande grön
Ingen strömförsörjning / Cellfel / Batterifel	Blinkar röd

BATTERIMÄTARE

Tryck fast på batteriindikatorn för att visa hur mycket laddning det finns kvar i batteriet. Nästan obegränsad laddningsnivå visas av lysdioderna:

Laddningsnivå	LED-indikator
66 - 100%	Lyser grön
26 - 65%	Lyser orange
1 - 25%	Lyser rött
< 1%	Blinkar rött

LADDA EN USB-KOMPATIBEL ENHET

Genom USB-C kan batteri RB4L30 laddas.

DE

Sicherheit, Leistung und Zuverlässigkeit haben Vorrang bei der Konstruktion Ihres RYOBI-Akkupacks.

SICHERHEITSHINWEISE

⚠ **WARNUNG! Lesen Sie sämtliche Warnhinweise, Anweisungen, Illustrationen und Spezifikationen zu diesem Produkt.** Nichtbeachtung der nachfolgenden Anweisungen kann zu Elektroschock, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für den Fall der Fälle.

⚠ **WARNUNG!** Um die durch einen Kurzschluss verursachte Brand-, Verletzungs- oder Produktbeschädigungsgefahr zu reduzieren, niemals Zellen, Akkus oder Ladegeräte in Flüssigkeit tauchen oder Flüssigkeit in sie eindringen lassen. Das Eintauchen in Flüssigkeit kann einen Kurzschluss verursachen und bestimmte industrielle Chemikalien, wie Lösungsmittel enthaltende Produkte, etc., können einen Kurzschluss verursachen. Ausgelaufene Flüssigkeit aus dem Akku **Bei defekten Akkus verursachen Sie sich bei einem Kontakt mit der Flüssigkeit Verätzungen.**

Verbrennen Sie keine gebrauchten Akkus.

Lagern Sie Akkus ausschließlich in trockenen Umgebungen oder in Pressen.

Die Umgebungstemperaturbereich für die Akkus beträgt während des Betriebs zwischen 0 °C und 40 °C.

Eine Temperatur über 50°C vermindert die Leistung des Akkus. Lässigen Erwärmung (durch Sonne 2). B. lagern lassen im Auto) oder Pressung vermeiden.

WIRD GELADEN

Beachten Sie die Ladeanweisungen und laden Sie den Akku nicht außerhalb des der angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden außerhalb des Temperaturbereichs kann zu Schäden am Akku führen und das Brandrisiko erhöht werden.

Der Akku wird teilweise geladen und sollte vor der ersten Benutzung vollständig geladen werden.

Der Akku sollte nach dem Aufladen vom Ladegerät abgenommen werden, um seine Lebensdauer zu verlängern.

Eine deutliche Verkürzung der Betriebszeit nach vollständiger Ladung zeigt an, dass der Akku bald ersetzt werden muss.

Laden Sie niemals einen beschädigten Akku auf. Ersetzen Sie den Akku durch einen neuen.

Laden Sie den Akku bei einer Temperatur von 10 bis 38 °C.

TRANSPORT VON LITHIUM-IONEN-AKKUS

Transportieren Sie Akkus gemäß ihren örtlichen Bestimmungen und Vorschriften.

Beachten Sie alle besonderen Anforderungen für Verpackung und Kennzeichnung, wenn Sie Akkus an Dritte versenden. Stellen Sie sicher, dass beim Transport kein Akku in Kontakt mit anderen Akkus oder leitenden Materialien kommt. Sichern Sie Akkus mit isolierenden, nichtleitenden Kappen oder Klebeband schützen. Transportieren Sie keine Akkus, die Flüssigkeit verlieren oder beschädigt sind. Informieren Sie sich erhalten Sie bei Ihren Transportunternehmen.

WARTUNG UND PFLEGE

Versuchen Sie nie, beschädigte Akkus zu reparieren. Wartungen an Akkus sollten nur durch den Hersteller oder bevollmächtige Kundendienstzentren.

Die Anschlussklemme an Ladegerät und Akku müssen sauber gehalten werden. Die Lüftungsschlitze gelegentlich mit einer weichen, trockenen Bürste reinigen. Wenden Sie sich bei einem Defekt Ihres Akkus an Ihren Kundendienst.

LED-ANZEIGE

Die LED-Anzeige zeigt den Ladestatus des Akkus an, wenn sie mit einem USB-C-Kabel verbunden ist.

Ladestatus	LED-Anzeige
Laden	Blinkendes Grün
Vollständig geladen	Dauerhaft grün
Keine Stromversorgung / Zellen / Akkufehler	Rotes Blinken

LADEZUSTANDSANZEIGE

Um die verfügbare Akkuladung anzuzeigen, drücken Sie die Taste der Ladezustandsanzeige. Die LED-Anzeige leuchtet auf und zeigt die Akkuladung an:

Akkuladung	LED-Anzeige
66 - 100%	Dauerhaft grün
26 - 65%	Dauerhaft orange
1 - 25%	Dauerhaft rot
< 1%	Rotes Blinken

AUFLADEN EINES USB-KOMPATIBLEN GERÄTS

Über eine USB-Verbindung kann der RB4L30 Geräte laden.

ES

Seguridad, desempeño y fiabilidad son las prioridades en el diseño de su batería.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠ **ADVERTENCIA! Lea todas las instrucciones de advertencia de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con este producto.** El incumplimiento de las instrucciones que aparecen a continuación puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para posteriores consultas.

⚠ **ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones personales y daños en el producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca la batería, la pila o el cargador en líquidos y no permita que fluya un fluido dentro de ellos. La inmersión en líquidos provocará un cortocircuito y ciertos productos químicos industriales y blanqueadores o lejías que contienen, etc., Pueden causar un cortocircuito.

Utilice sólo herramientas eléctricas específicamente designadas con las baterías. El uso de otras baterías puede crear riesgos de lesiones o un riesgo de incendio.

Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o otros pequeños objetos metálicos pequeños que puedan crear una conexión desde una terminal a otra. Cuando los terminales se cortocircuitan pueden provocar quemaduras o un incendio.

En condiciones abusivas, podría salir líquido de la batería; evite el contacto con ella. Si se produce el contacto con la batería, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda inmediatamente a un médico. El líquido que salga de la batería puede provocar irritación o quemaduras.

No utilice una batería o un producto, o una herramienta que está dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden producir comportamientos impredecibles que pueden causar explosión o riesgo de lesión.

No exponga la batería o la herramienta a fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.

No quemar las baterías usadas.

Almacene las baterías únicamente en lugares secos y protégalas de la humedad.

La temperatura ambiente para la batería durante el uso es de entre 0 °C y 40 °C.

El rango de temperatura ambiente para el almacenamiento de la batería es de 0 °C a 40 °C.

Las temperaturas superiores a 50°C reducirán la capacidad de la batería. Evite la exposición a la luz del sol durante mucho tiempo (por ejemplo, al dejarla dentro del coche). No coloque la batería cerca de una fuente de calor.

CARGANDO

Lea todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga inadecuada o la carga en temperaturas fuera del rango especificado pueden dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

La batería se suministra parcialmente cargada y debe estar completamente cargada antes de su primer uso.

La batería se debe retirar del cable de carga después de la carga para maximizar la vida útil.

Una reducción importante en el tiempo de carga indica que la batería pronto tendrá que sustituirse.

Nunca cargue una batería dañada. Sustituya por una nueva.

Cargue la batería en un lugar donde la temperatura ambiente esté entre 10 y 38 °C.

TRANSPORTE DE BATERÍAS DE LITIO

El transporte de baterías de litio puede estar bajo disposiciones y regulaciones nacionales y locales.

Cumpla todas las disposiciones aplicables cuando el embalaje y etiquetado cuando el transporte de baterías en favor de un tercero. Asegúrese de que, durante el transporte, las baterías no puedan entrar en contacto con otras baterías o materiales conductores. Asegúrese de que no sean con tapones o tapes aislantes de material no conductor. No transporte baterías que estén rotas o fugas. Consulte a la empresa de transporte para obtener información adicional.

MANTENIMIENTO

Nunca repare baterías dañadas. Solo el fabricante o proveedores homologados deberían reparar las baterías.

Se deben mantener limpios los contactos de los cargadores y las baterías. Limpie de vez en cuando las aberturas de ventilación con un cepillo seco, suave. Póngase con un centro autorizado de servicio si su batería es defectuosa.

INDICADOR LED

El indicador LED muestra el estado de carga de la batería cuando está conectada a un cargador.

Estado de carga	Indicador LED
Cargando	Verde parpadeante
Totalmente cargada	Color verde fijo
Sin suministro eléctrico / error de celda USB-C	Rojo parpadeante

ESTADO DE CARGA DE LA BATERÍA

Para visualizar el nivel de carga disponible en la batería, pulse firmemente el botón que indica el nivel de carga. El indicador LED se iluminará para mostrar el nivel de carga disponible en la batería:

Carga de la batería	Indicador LED
66 - 100%	Color verde fijo
26 - 65%	Color naranja fijo
1 - 25%	Color rojo fijo
< 1%	Parpadeo en color rojo

CARGA DE UN DISPOSITIVO COMPATIBLE CON USB

Con el cable RB4L30 puede cargar dispositivos USB a través de la conexión USB.

PT

A maior prioridade na concepção da sua bateria RYOBI foi dada à segurança, à eficácia e à fiabilidade.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

⚠ **AVISO! Leia todas as instruções e avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações técnicas fornecidas com este produto.** O não cumprimento das instruções abaixo pode ocasionar acidentes como choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves.

Guarde todas as instruções e avisos para futuras consultas.

⚠ **AVISO!** Para evitar o risco de fer

26 - 65%	Średnia ondenie
	Spalna
1 - 25%	Średnia rodzina
	Spalna rodzina
< 1%	Mała rodzina

SU USB BUDERINIMO PRIETAISO PRIJUNGIMAS

Per USB jungtį, RBML30 gali įkrauti USB prenjimą.

ČITUVINĖ

HOATUS! Lygiai šiš kiek tonkyg kazasoiuo ir ūmo ūmutujūdinti šiuvinsonsnė ja upsetkūnsonsnė. Atjonsi estatul hoistasi ja pihsie eraense puhul on oht ūmutujūdinti ja ūmo ūmutujūdinti sekundegiga ja vil ūmutujūdinti kiskelu.

Hoidke kõik hoistasel ja juhised tulevikus vaatamiseks alles.

HOATUS! Lühiajaline jõnksutusel kaasnev ohutusrisk. Ärge kasutage ohutusrõivastust ja -varustust, kui olete lõõgastunud vedelikku ning jõlgse, et vedelikku ei ole ümbrus ja ei ole ümbrus ja ei ole. Kõrvaldusvõrd ei ekstrii juhtud vedelikud, nagu soolvesi, teatud kemikaalid ja pleegitusained või pleegitusained ja pulbrid võivad põhjustada tõrke.

Ärge kasutage seadmes avali sulekte ebemiõrge ahuldge. Muude akupatrekk kasutamine võib põhjustada kehavigastusi või tulekahju.

Ärge ärge kasutamise ajal ja kasutust, isiklikkuse sõnal metallesemeid nagu kõrjatlamdid, ehted, võtmed, metallpulgad, ja ärge ärge võkenesi metallpinnale, kuhu ühendus võiks ekuleemist tõhustada. Aku kiemnsis tõhustamise ja lühistamise võib tekitada tõsise kehavigastuse.

Aku vale kasutamine korral võib akuvedik vilja voolata - vältige selliga kokkupuudet. Ärevedikiu nahale satumisel peske see veega maha. Vedeliku sõma satumisel pöörduge arsti poole. Ärevedikiu ärevedikiu ärevedikiu tekitada nahaärritust või põletusi.

Ärge kasutage vigast või ümbertehtud akut ega laadija. Vigastud või ümbertehtud akud võivad tõenäoliselt ettearvatud, mille tagajärgeks on tulekahju, plahvatuse või vigastuste oht.

Ärge jätke akut või laadija tuule tõttu lõdeksi ega kõigi tõsise ilma mõjude tõttu. Tuli või temperatuur (50 °C või kõrgem) võib ohustada akut ja tõenäoliselt ka laadija.

Hoidke akusid ainult kuivades kohtades ja kaitske neid niiskuse eest.

Lietuva tase	LED-mirgulsui
Laadimine	Vilkuv rohelise
Täielikult	Roheline
Toiteallikas puudub / Akuga seotud probleem on kahtlustatud	Vilgub punaselt

ARVI KÕTUEMBOOK

Ärge laadige kõiki laadimisjuhiseid ning ärge kasutage seadet enne juhendi läbimõtlemist ja mõistmist. Ärge kasutage ega laadige laadimise või laadimise võimalust mõjutavad seadmed ja tarvikud, mis ei ole selle seadme kasutamiseks lubatud või.

Aku laetmise osalised laetuna ja enne esimest kasutamist peab aku ühe laadimisega.

Aku kasutuse pikendamiseks tühjendage aku pärast iga laadimistsüklit kõrvalt ja laadige.

Kõrte tõsiga vähemsemine pärast tõsiadmist ja tõsiadmist ei ole tõsiadmisest tõsiadmisest.

Kõrtemõõtmed või eiektrii juhtud vedelikud, nagu soolvesi, teatud kemikaalid ja pleegitusained või pleegitusained ja pulbrid võivad põhjustada tõrke.

Ärge ühendage ühtegi akut selles ettemõtlemisel ahuldge. Muude akupatrekk kasutamine võib põhjustada kehavigastusi või tulekahju.

Ärge ärge kasutamise ajal ja kasutust, isiklikkuse sõnal metallesemeid nagu kõrjatlamdid, ehted, võtmed, metallpulgad, ja ärge ärge võkenesi metallpinnale, kuhu ühendus võiks ekuleemist tõhustada. Aku kiemnsis tõhustamise ja lühistamise võib tekitada tõsise kehavigastuse.

Aku vale kasutamise korral võib akuvedik vilja voolata - vältige selliga kokkupuudet. Ärevedikiu nahale satumisel peske see veega maha. Vedeliku sõma satumisel pöörduge arsti poole. Ärevedikiu ärevedikiu ärevedikiu tekitada nahaärritust või põletusi.

Ärge kasutage vigast või ümbertehtud akut ega laadija. Vigastud või ümbertehtud akud võivad tõenäoliselt ettearvatud, mille tagajärgeks on tulekahju, plahvatuse või vigastuste oht.

Laadijate ja akude kontaktid tuleb hoida puhtana. Ärge ajadi ühendatud ventilatsioonivõrgule ja akudel ja laadijatel ei ole probleemi ka niisiis tõsiadmisel.

Kõrvaldage lõõgastuse ja ülekuumenemise ohu vältimiseks ventilatsioonivõrgu ja akudel ja laadijatel ei ole probleemi ka niisiis tõsiadmisel. Tõsiadmisel ei ole probleemi ka niisiis tõsiadmisel.

Kõrvaldage lõõgastuse ja ülekuumenemise ohu vältimiseks ventilatsioonivõrgu ja akudel ja laadijatel ei ole probleemi ka niisiis tõsiadmisel. Tõsiadmisel ei ole probleemi ka niisiis tõsiadmisel.

Ärge ärge kasutamise ajal ja kasutust, isiklikkuse sõnal metallesemeid nagu kõrjatlamdid, ehted, võtmed, metallpulgad, ja ärge ärge võkenesi metallpinnale, kuhu ühendus võiks ekuleemist tõhustada. Aku kiemnsis tõhustamise ja lühistamise võib tekitada tõsise kehavigastuse.

Aku vale kasutamise korral võib akuvedik vilja voolata - vältige selliga kokkupuudet. Ärevedikiu nahale satumisel peske see veega maha. Vedeliku sõma satumisel pöörduge arsti poole. Ärevedikiu ärevedikiu ärevedikiu tekitada nahaärritust või põletusi